

Número de Identificação |_|_|_|_|_|_|_|_| Nome completo da inquirida

Distrito: Posto adm.: Aldeia: Bairro

Data/...../..... Hora do início : Local: 1.Casa 6.Outro Língua:.....Inquiridora |_|_|_|

A1. Em que ano e mês a Sra. nasceu? A. ANO |_|_|_|_|_|_|_|_| 9998. Não sabe B. MÊS (ordem) |_|_|_|_| 98. Não sabe

A2. Em que ano começou a viver nesta comunidade? Ano |_|_|_|_|_|_|_|_| 5555. Nasceu aqui → A5 9998. Não sabe

A3. Em que comunidade vivia antes desta? A. Distrito B. Localidade

A4. Porquê mudou para esta comunidade? ANOTE A RAZÃO

A5. A que igreja ou religião pertence agora? [**U lumba nkereke muni swoswi?**]
SE ELA DIZER QUE NÃO PERTENCE A NENHUMA, INSISTA:
Mesmo se não costuma assistir aos cultos regularmente, há alguma igreja ou religião de que se considera parte?

|_|_|_| Anote o código da tabela em baixo

0. Não pertence a nenhuma → A8

ATENÇÃO: ESCREVA O NOME COMPLETO DA IGREJA:

- | | | | |
|---------------------------------|--------------------|------------------------|-----------------------------|
| 1. Católica Romana | 4. Metodista Livre | 11. Velhos Apóstolos | 15. Testemunhas de Jeová |
| 2. Presbiteriana (Missão Suiça) | 9. Nazarena | 13. Doze Apóstolos | 16. Universal Reino de Deus |
| 3. Metodista Unida | 10. Zione | 14. Assembleia de Deus | 96. Outra |

A6. Tem algum posto [**xitsamo**] na sua igreja? Por exemplo, é pastora, evangelista, diácona, ou dirigente de algum grupo?1. Sim (especific.)
2. NãoA7. Nas últimas duas semanas (últimos 15 dias), quantas vezes foi à igreja?

|_|_|_|_| Número de vezes 0. Nenhuma vez

A8. Já pertenceu a alguma (outra) igreja ou religião antes (desta)?

1. Sim, já pertenceu 2. Não, nunca pertenceu → Bx

A9. A que igreja ou religião pertencia antes (desta)?

Código de A5 |_|_|_|_| NOME COMPLETO:

👉 ATENÇÃO: SE ELA AGORA NÃO PERTENCE A NENHUMA IGREJA OU RELIGIÃO, PASSE A → Bx

A10. Em que ano passou para a sua igreja/religião actual?

Ano |_|_|_|_|_|_|_|_| 9998. Não sabe/não se lembra

A11. Qual foi a principal razão [**xivangelo xa ntsima-ntsima**] que a levou a passar para a sua igreja/religião actual?

- | | |
|---|--|
| 1. Matrimónio/Casamento | 3. Mudança de residência (mas <u>não</u> por se casar) |
| 2. Problemas da saúde/buscar tratamento | 4. Problemas na igreja anterior |
| 6. Outra razão (especifique) | |

Bx. Agora vou perguntar-lhe sobre a sua família.

B1. A Sra. agora tem marido ou parceiro permanente?

SE TEM MARIDO, MAS O MARIDO AGORA ESTÁ FORA, CIRCULE '1'

1. Sim
2. Não → B9

B2. Em que ano a Sra. começou a viver com este marido/parceiro?

Ano |_|_|_|_|_|_|_|_| 9998. Não sabe/Não se lembra

B3. Em que ano o seu marido nasceu?

Ano |_|_|_|_|_|_|_|_| 9998. Não sabe

B4. O seu marido já pagou o lobolo completamente, pagou uma parte, ou ainda não pagou nada?

1. Pagou completamente
2. Pagou uma parte
3. Não pagou nada

B5. A Sra. está casada com ele pela igreja (religião) e registo civil?

A. IGREJA: 1. Sim 2. Não B. REGISTO: 1. Sim 2. Não

B6. Nos últimos 12 meses o seu marido alguma vez lhe bateu?

1. Sim, pelo menos uma vez 2. Não 8. Não se lembra

B7. Para além da Sra., quantas outras esposas o seu marido tem agora? Quer dizer, outras mulheres com quem ele também está casado ou vive com o seu conhecimento.

|_|_|_| Número 0. Não tem outra → B9

B8. A Sra. é a primeira, segunda, ou terceira... esposa?

1. Primeira 2. Segunda 3. Terceira 4. Quarta

B9. Sra. teve um marido ou maridos antes, mesmo se foi há muito tempo?

1. Teve pelo menos um 2. Nunca teve nenhum → Cx

B10. Sobre <u>cada um</u> dos seus maridos <u>anteriores</u>, começando pelo <u>último</u>, por favor diga-me o seguinte:			
	1. Último marido	2. Penúltimo marido	3. Antepenúltimo marido
A. Em que ano começou a viver com ele?	9998. NS	9998. NS	9998. NS
B. Foi lobo-lado por ele?	1. Sim 2. Não	1. Sim 2. Não	1. Sim 2. Não
C. Em que ano terminou viver com ele?	9998. NS	9998. NS	9998. NS
D. Como terminou o matrimónio?	1.Falecimento 2.Separação/Abandono	1.Falecimento 2.Separação/Abandono	1.Falecimento 2.Separação/Abandono

Cx. ATENÇÃO: SE ELA NÃO TEM MARIDO OU PARCEIRO PERMANENTE AGORA, PASSE A → Dx

Agora eu vou lhe fazer perguntas sobre as actividades que o seu marido (actual) tem feito para o sustento da família.

C1. Em cada ano desde 2010 até agora, o que fez o seu marido para o sustento da família e onde ele fez isso? O que pretendo saber é a actividade principal [leswi angaendla ngopfu-ngopfu] do seu marido em cada um desses anos.

 ATENÇÃO: ANOTE A ACTIVIDADE E O LOCAL EXACTOS PARA TODOS OS ANOS EM QUE ELES ESTAVAM CASADOS OU VIVIAM JUNTOS. NOS ANOS EM QUE AINDA NÃO ESTAVAM JUNTOS ANOTE "NÃO APLICÁVEL".

	2010	2011
A. Actividade [] []
B. Local [] []
	2012	2013
A. Actividade [] []
B. Local [] []
	2014	2015
A. Actividade [] []
B. Local [] []
	2016	2017
A. Actividade [] []
B. Local [] []

C2. <u>No último mês</u> (últimas 4 semanas) o seu marido passou todas ou quase todas as <u>noites</u> nesta comunidade ou fora desta comunidade?	1. Na comunidade → D1 2. Fora da comunidade
---	--

C3. <u>Nos últimos 12 meses</u> , quantas vezes o seu marido lhe <u>mandou algum dinheiro</u> , mesmo que tenha sido uma quantia pequena?	Número de vezes 0. Nunca mandou → C5
---	---

C4. Sobre as últimas <u>três</u> vezes que o seu marido lhe mandou algum dinheiro <u>nos últimos 12 meses</u> , diga-me em que mês foi, mais ou menos quanto dinheiro mandou, e como mandou esse dinheiro. Por favor comece pela <u>última</u> vez.				
	A. MÊS	B. QUANTIA	C. MOEDA	D. MEIO DE ENVIO
1. Última vez			1.MT 2.Rand	1.Empresa 2.Transferencia bancária ou Mpesa 3.Pessoa privada
2. Penúltima			1.MT 2.Rand	1.Empresa 2.Transferencia bancária ou Mpesa 3.Pessoa privada
3. Antepenúltima			1.MT 2.Rand	1.Empresa 2.Transferencia bancária ou Mpesa 3.Pessoa privada

C5. Quantas vezes por <u>ano</u> a Sra. vai buscar dinheiro lá onde o seu marido está agora?	vezes 0. Nunca vai → C7
--	-------------------------

C6. Da <u>última</u> vez que a Sra. foi lá buscar dinheiro, mais ou menos quanto dinheiro o marido lhe deu, seja em meticais ou rands?		A. MT <input type="text"/>	B. Rands <input type="text"/>
C7. O seu marido manda-lhe alguns <u>bens ou produtos</u> regularmente ou de vez em quando, ou nunca manda nada? Nuna wa wena akurhumela swigotso kumbe swakudya njalu-njalu, nkama un'wana, kumbe angarhumeli ntchumu?		1. Regularmente 2. De vez em quando 3. Nunca manda	
C8. Mais ou menos quantas vezes por <u>mês</u> a Sra. fala com o seu marido ao telefone?		<input type="text"/> Número de vezes 0. Nunca fala	
C9. Mais ou menos, quantas vezes por <u>ano</u> o seu marido <u>vem</u> aqui?		<input type="text"/> Número de vezes 0. Nunca veio → C10	
C9a. Da <u>última</u> vez que ele veio aqui, quanto dinheiro lhe deixou, seja em meticais ou rands?		A. MT <input type="text"/>	B. Rands <input type="text"/>
C10. Na sua opinião, desde que o seu marido foi trabalhar lá, as condições de vida do seu agregado familiar melhoraram, pioraram, ou ficaram na mesma? Hi mavonelo ya wena, kusukela nuna wa wena aya tirha seni anga kona, mahanyelo ya ndyangu wa wena mayantswile, matlule mpimo, kumbe swafana?		1. Melhoraram 2. Pioraram 3. Ficaram na mesma 8. Não sabe/difícil dizer	

D1. Agora eu vou-lhe perguntas sobre as actividades que a Sra. própria tem feito com a intenção de ganhar dinheiro ou conseguir produtos ou coisas desde 2010. Vamos falar de todos tipos de actividades que não seja o trabalho na sua própria machamba. Mesmo um trabalho ou comércio por um período curto e que geraram pouco rendimento interessam-me.
Hambi ntirho kumbe kuxavisa hi nkama wa wutsonga, kambe na swikubindzulelile naswilava kuswitiva.

	2010	2011
A. Actividade [] []
B. Local [] []
	2012	2013
A. Actividade [] []
B. Local [] []
	2014	2015
A. Actividade [] []
B. Local [] []
	2016	2017
A. Actividade [] []
B. Local [] []

D2. No <u>último mês (4 semanas)</u> , para além de trabalhar na sua machamba, a Sra. fez algo para ganhar dinheiro ou conseguir produtos ou bens? INSISTA: Mesmo se foi uma venda ou trabalho pequenos?	1. Sim 2. Não → Ex
D3. Qual foi a actividade <u>principal</u> que fez? Isto é, a actividade que trouxe maior rendimento.	ACTIVIDADE ESPECÍFICA: []

Ex. Agora gostaria de lhe fazer algumas perguntas sobre a sua saúde [vutomi bya nyama].

E1. Como a Sra. considera a sua saúde: excelente, boa, mais ou menos, ou má? U byi vonisa ku yini vutomi bya nyama bya wena swoswi: kahle swinene, kahle, bya antswanyana, kumbe a byi antswi?	1. Excelente/muito boa 2. Boa 3. Mais ou menos 4. Má 8. Não sabe/difícil dizer
E2. Comparado com o estado da sua saúde de <u>há três anos</u> (desde a nossa última conversa), acha que a sua saúde está melhor, pior, ou está na mesma? Hi mavonelo ya wena, ka malembe <u>manharhu</u> mangahundza (kusukela mabulo ndzahaku ya hina lawa hingave na wona na wena) vutomi bya nhama bya wena byi antswile, ritlule mpimo, kumbe swa fana?	1. Melhor 2. Pior 3. Está na mesma 8. Não sabe/difícil dizer
E3. Comparado com a saúde de outras mulheres da sua idade aqui na comunidade, acha que a sua saúde está melhor, pior, ou está mais ou menos mesma como a delas? Hi ku ringanisa vutomi bya nhama bya wena mayelanu ni vutomi bya nyama ni bya vavasati vanwana va titanga ta wena laha mugangeni, u vona ku vutomi bya wena bya antswa, byi tlula mpimo, kumbe byi le makarhi?	1. Melhor 2. Pior 3. Está mais ou menos mesma 8. Não sabe/difícil dizer

E4. Alguma vez um médico ou enfermeiro lhe disse que a Sra. tinha os seguintes problemas de saúde:				
A. Tuberculose [ndere]?	A.	1. Sim	2. Não	8. Não se lembra
B. Tensão alta ou baixa [mavabyi ya tensão]?	B.	1. Sim	2. Não	8. Não se lembra
C. Diabetes [mavabyi ya kutala chukela ngatini]?	C.	1. Sim	2. Não	8. Não se lembra
D. Cancro ou tumor [muzoko]?	D.	1. Sim	2. Não	8. Não se lembra
E. Asma [xifuwa]?	E.	1. Sim	2. Não	8. Não se lembra
X. Virus de HIV/SIDA [mavabyi ya tiko]?	X.	1. Sim	2. Não	8. Não se lembra
F. Outras doenças de transmissão sexual [Mavabyi ya kutlulelana hi masangu (DTS)]?	F.	1. Sim	2. Não	8. Não se lembra

E5. A Sra. tem alguma deficiência física [kulimala]?	1. Sim (esp.)	2. Não
--	---------------------	--------

E6. No último mês (4 semanas), quantas vezes a Sra. sentiu uma dor física que não deixou que a Sra. fizesse algumas das suas actividades normais – muitas vezes, algumas vezes, ou nunca? Ka nhweti yingahundza (mune wa mavhiki) i kangaki u nga twa swivavu muzimbeni swingakumaha u nga yendli mintirho yinwana ni yinwana ya ntolovelo: kanyingi, swikhati swin'wani ni swin'wani, kumbe aswi nganga maheka?	1. Muitas vezes 2. Algumas vezes 3. Nunca 8. Não se lembra
E7. No último mês (4 semanas), quantas vezes a Sra. se sentiu desanimada ou deprimida: muitas vezes, algumas vezes, ou nunca? Ka nhweti yingahundza (mune wa mavhiki lawa ma hundzeke) i kangaki u nga titwa u karhalile kumbe u godolile: kanyingi, swikhati swin'wani ni swin'wani, kumbe aswi nganga maheka?	1. Muitas vezes 2. Algumas vezes 3. Nunca 8. Não se lembra
E8. No último mês (4 semanas), quantas vezes a Sra. se sentiu nervosa ou preocupada: muitas vezes, algumas vezes, ou nunca? Ka nhweti yingahundza (mune wa mavhiki lawa ma hundzeke) i kangaki u nga titwa u xukuvalile kumbe u vindhavindhaka: kanyingi, swikhati swin'wani ni swin'wani, kumbe aswi nganga maheka?	1. Muitas vezes 2. Algumas vezes 3. Nunca 8. Não se lembra

E9. A Sra. está actualmente grávida?	1. Sim	2. Não	8. Não tem certeza
E10. Quantas vezes Sra. esteve grávida em toda a sua vida? ATENÇÃO: SE ESTÁ GRÁVIDA AGORA, NÃO CONTE A GRAVIDEZ ACTUAL.	_ Número de gravidezes 0. Nunca → E14		
E11. Quantas das suas gravidezes resultaram em nascimento de filhos vivos?	_ Número de gravidezes 0. Nenhuma → E14		
E12. E quantos filhos nascidos vivos teve desde o início do ano de 2014?	_ Número de nascimentos 0. Nenhum → E14		

E13. Sobre todos os filhos que nasceram desde o início de 2014, começando pelo mais velho, por favor diga-me o seguinte:				
	A. Em que ano nasceu?	B. Sexo	C. Está vivo agora?	D. SE MORREU: Em que ano morreu?
1º filho	_ _ _ _ _ _	1. Masculino 2. Feminino	1. Sim 2. Não	_ _ _ _ _ _
2º filho	_ _ _ _ _ _	1. Masculino 2. Feminino	1. Sim 2. Não	_ _ _ _ _ _
3º filho	_ _ _ _ _ _	1. Masculino 2. Feminino	1. Sim 2. Não	_ _ _ _ _ _

E14. A Sra. gostaria de ter (mais) filhos no futuro, mesmo que não seja agora? ATENÇÃO: SE ESTÁ GRÁVIDA, A PERGUNTA REFERE-SE AO DESEJO DELA DEPOIS DO NASCIMENTO DO FILHO QUE ESTÁ A ESPERA.	1. Sim, quer pelo menos um 2. Já não quer mais → E16 8. Não sabe/não tem certeza 9. Já não pode ter filhos → E16
--	---

E15. Quanto tempo gostaria de esperar antes de ter (mais) um filho? ATENÇÃO: SE ESTÁ GRÁVIDA, A PERGUNTA REFERE-SE AO TEMPO DEPOIS DO NASCIMENTO DO FILHO QUE ESTÁ A ESPERA.	1. O mais cedo possível 2. Até 2 anos 6. Outro (esp.).....	3. Mais de 2 anos 8. Não sabe/não tem certeza
---	--	--

E16. Neste momento, a Sra. está a usar algum método para evitar gravidez [kutivikela kukuma kwirhi], seja um método do hospital ou tradicional?	1. Sim Anote o código da tabela em baixo _ 2. Não
---	--

1. Comprimidos	4. Preservativo masculino	7. Algum método tradicional (ervas, etc)	10. Implante
2. DIU/aparelho	5. Abstinência periódica/ calendário	8. Laqueação	96. Outro (especificar)
3. Injecção/DepoProvera	6. Coito interrompido	9. Preservativo feminino

Fx. Agora gostaria de lhe fazer algumas perguntas sobre as condições de vida do seu agregado familiar.

F1. A sua residência tem energia eléctrica, seja da rede, dum gerador, duma bateria, ou dum painel solar? ATENÇÃO: SE TEM MAIS DE UMA FONTE DE ENERGIA, ANOTE A PRINCIPAL FONTE.		1. Energia da rede 2. Gerador 5. Não tem nenhuma forma de energia	3. Bateria 4. Painel solar
F2. De que são feitas as <u>paredes</u> da casa onde a Sra. habitualmente dorme?		1. Blocos de cimento, tijolo, alvenaria 2. Madeira e zinco 6. Outro (esp.).....	
F3. De que é feito o <u>tecto</u> da casa onde a Sra. habitualmente dorme?		3. Chapa de zinco 6. Outro (esp.)	
F4. Qual é o <u>principal</u> tipo de combustível que o seu agregado familiar usa para cozinhar? Utirhisa ndzilo muni ngopfu-ngopfu para kusweka?		1. Lenha 2. Carvão 6. Outro (esp.)	
F5. Qual é a <u>principal</u> fonte de água que usam para <u>beber</u> na sua residência?		1. Água canalizada em casa ou quintal → F7 2. Poço próprio no quintal → F7 6. Outra fonte (esp.)	3. Poço ou fontenário publico 4. Rio, lago ou chuva
F6. Quanto tempo, mais ou menos, leva para <u>chegar</u> ao lugar onde tiram água?		Tempo em <u>minutos</u> 998. Difícil dizer	
F7. Quanto dinheiro pagam pela água que utilizam (por bidão, por mês ou por ano), incluindo custos de transportar água? ATENÇÃO: SE NÃO PAGAM NADA, ANOTE "0" NA PARTE "A" E CIRCULE 95 NA PARTE "B"		A. QUANTIA: B. MEDIDA: 1. Bidão 2. Mês 3. Ano 95. NA	
F8. Falando do consumo de água no seu agregado familiar, a água que conseguem de <u>todas</u> as fontes é suficiente para todas as necessidades, é suficiente apenas para as necessidades básicas, ou nem para as necessidades básicas é suficiente?		1. É suficiente para todas as necessidades 2. É suficiente apenas para as necessidades básicas 3. Nem para as necessidades básicas é suficiente 8. Não sabe, é difícil dizer	
F9. Diga-me se no seu agregado familiar tem os seguintes objectos [swigotsa] (em <u>condição de funcionamento</u>):			
A. Rádio		1. Sim 2. Não	
B. Televisão		1. Sim 2. Não	
C. Geleira		1. Sim 2. Não	
D. Cama de metal ou de madeira com colchão		1. Sim 2. Não	
F. Bicicleta		1. Sim 2. Não	
G. Motorizada		1. Sim 2. Não	
H. Carro		1. Sim 2. Não	
I. Charrua [guedjo]		1. Sim 2. Não	
J. Cisterna de água [thangi la mati]		1. Sim 2. Não	
K. Latrina <u>melhorada</u> ou autoclismo		1. Sim 2. Não	
F10. Na sua <u>opinião</u> , nos últimos <u>três anos</u> (desde a nossa última conversa consigo) as condições de vida do seu agregado familiar melhoraram, pioraram, ou ficaram quase na mesma? Hi mavonelo ya wena, ka malembe manharhu mangahundza (kusukela mabulo ndzhaku ya hina lawa hingave na wona na wena) mahanyelo ya ndyangu wa wena mayanpswile, matlule mpimo, kumbe mafana?		1. Melhoraram 2. Pioraram 3. Ficaram quase na mesma 8. Não sabe, é difícil dizer	
F11. Na sua <u>opinião</u> , as condições de vida do seu agregado familiar estão melhor, pior, ou quase igual às condições de vida da <u>maioria</u> dos agregados familiares desta comunidade? Hi mavonelo ya wena, mahanyelo ya ndyangu wa wena ma antswanyana, matlula mpimo, kumbe mafana ni ya mindyangu ya ku tala ya muganga lowu?		1. (Um pouco) melhor 2. (Um pouco) pior 3. Quase igual 8. Não sabe, é difícil dizer	
F12. Pensando no futuro, <u>na sua opinião</u> , <u>daqui a um ano</u> as condições de vida do seu agregado familiar vão melhorar, piorar, ou vão ficar mais ou menos na mesma? Nahipimisela wu mundzuku, ka mavonelo ya wena, kusukela swoswi hi nkarhi wa ku ringana lembe, mahanyelo ya ndyangu wa wena matayantswa, matatlula mpimo, kumbe mafafana?		1. Vão melhorar 2. Vão piorar 3. Vão ficar na mesma 8. Não sabe, é difícil dizer	
F13. Agora eu gostaria de lhe perguntar sobre <u>actividades agrícolas</u> . O seu agregado familiar tem uma machamba que é cultivada, mesmo que seja uma machamba pequena?		1. Sim 2. Não tem nenhuma → F17	
F14. Juntando todas as machambas do seu agregado familiar, mais ou menos, quantos hectares são? Se não sabe dizer em hectares, quantos campos de futebol poderiam formar?		A. NÚMERO: Se menos de 1, anote "0" B. MEDIDA: 1. Hectares 2. Campos de futebol	
F15. Quais são as três <u>principais</u> culturas [migwalo], começando pela cultura de maior importância, que habitualmente se cultivam ou crescem na(s) machamba(s) do seu agregado familiar?		A. [] B. [] C. []	

F16. O seu agregado familiar <u>habitualmente</u> vende ou troca alguma parte da colheita dessas culturas?		A. VENDEM: 1. Sim 2. Não		B. TROCAM: 1. Sim 2. Não	
F17. Mais ou menos, quantos dos seguintes animais domésticos o seu agregado familiar tem? Se não sabe o número exacto, diga-me a quantidade aproximada.		A. Gado bovino?	□□□□	C. Ovelhas?	□□□□
		B. Cabritos?	□□□□	D. Porcos?	□□□□
 ATENÇÃO: SE NÃO TEM NENHUM DESSES ANIMAIS, PASSE A → F19					
F18. O seu agregado familiar <u>habitualmente</u> vende ou troca alguns desses animais ou alguns produtos desses animais?		A. VENDEM: 1. Sim 2. Não		B. TROCAM: 1. Sim 2. Não	
F19. <i>Falando do consumo de comida, nos últimos <u>seis meses</u>, mais ou menos quantas vezes aconteceu o seguinte:</i>					
A. No seu agregado familiar faltou comida?		A. 1. Muitas vezes 2. Algumas vezes 3. Nunca			
B. Havia pouca <u>variedade</u> de comida para às crianças no seu agregado familiar?		B. 1. Muitas vezes 2. Algumas vezes 3. Nunca			
C. A Sra. estava preocupada que a Sra. própria não ia ter suficiente para comer?		C. 1. Muitas vezes 2. Algumas vezes 3. Nunca			
D. A Sra. comeu menos do que pensava que devia comer?		D. 1. Muitas vezes 2. Algumas vezes 3. Nunca			
E. A Sra. faltou uma refeição por não haver suficiente comida?		E. 1. Muitas vezes 2. Algumas vezes 3. Nunca			
F. A Sra. passou um dia inteiro sem comer nada?		F. 1. Muitas vezes 2. Algumas vezes 3. Nunca			
F20. <u>Nos últimos sete dias</u> , quantos <u>dias</u> , mais ou menos, a Sra. comeu ...		A. Galinha?	□□	Número de dias	98. Não se lembra
		B. Carne?	□□	Número de dias	98. Não se lembra
		C. Peixe [xidliwana]?	□□	Número de dias	98. Não se lembra
F21. A Sra. tem o seu próprio telefone, isto é, um telefone que <u>só ou sobretudo</u> a Sra. usa?		1. Sim 2. Não			
F22. Na última semana (<u>sete dias</u>), diga-me quantas vezes, mais ou menos, a Sra. usou um telefone, <u>seja seu ou de alguém mais</u> , para falar ou enviar e receber mensagens com as seguintes pessoas, quem que seja que iniciou a comunicação:					
		1. CHAMADAS	2. MENSAGENS	1. CHAMADAS	2. MENSAGENS
A. Marido	□□□□	□□□□	D. Familiares do marido	□□□□	□□□□
B. Filhos da Sra.	□□□□	□□□□	E. Membros da sua igreja	□□□□	□□□□
C. Familiares da Sra.	□□□□	□□□□	F. Outros não familiares	□□□□	□□□□
F23. No <u>último mês (4 semanas)</u> , quantas vezes, mais ou menos, a Sra. usou um telefone para Mpesa, ou para pagar contas ou para transferir ou receber dinheiro?		□□□□ Número de vezes 0. Nunca			
G1. <i>Agora vou lhe perguntar sobre algumas coisas que a Sra. às vezes poderá ter vontade ou necessidade de fazer.</i>					
 SE TEM MARIDO: <i>Sobre cada uma das coisas diga-me se a Sra. teria que pedir a permissão do seu marido, ou da família dele se ele não estiver presente, para fazê-las, ou apenas teria que informá-los, ou nem sequer informá-los seria preciso.</i>		1. Teria que pedir permissão	2. Teria que apenas informar	3. Nem sequer teria que informar	8. Não sabe
 SE NÃO TEM MARIDO: <i>Sobre cada uma das coisas diga-me se a Sra. teria que pedir a permissão de algum familiar para fazê-las, ou apenas teria que informá-los, ou nem sequer informá-los seria preciso.</i>					
A. Visitar os pais ou familiares <u>da Sra.</u> que vivem <u>fora</u> desta comunidade.		1	2	3	8
B. Visitar uma amiga ou vizinha que vive <u>nesta</u> comunidade.		1	2	3	8
C. Sair da comunidade para comprar ou vender algo ou tratar de algum assunto.		1	2	3	8
ATENÇÃO: SÓ SE TEM FILHOS VIVOS DE MENOS DE 16 ANOS DE IDADE D. Levar um filho doente para o posto de saúde, hospital, ou um curandeiro.		1	2	3	8
E. Gastar dinheiro <u>nas necessidades da família</u> (tais como comida, material escolar, ou roupa para os filhos ou outros membros da família).		1	2	3	8
F. Gastar dinheiro <u>nas suas necessidades pessoais</u> (tais como roupa, sapatos para si)		1	2	3	8
G. Arranjar um emprego ou fazer comércio.		1	2	3	8
H. Fazer um teste de SIDA.		1	2	3	8
G2. Pensando na sua vida em geral, a Sra. está muito satisfeita, bastante satisfeita, um pouco satisfeita, ou não está satisfeita para nada com a sua vida agora?		1. Muito satisfeita 2. Bastante satisfeita 3. Um pouco satisfeita 4. Não está satisfeita 8. Não sabe/difícil dizer			
Hi mayelano ni vutomi bya wena hi nkwaru, u tsakile ngopfu, u tsakile swinene, u tsakile katsongo, kumbe a wu tsakanga hi vutomi bya wena swoswi?					

Agora vou lhe perguntar sobre o seu relacionamento com outras pessoas. ***Eu não vou precisar saber nenhum nome.***

G3. Nos últimos seis meses , a Sra. alguma vez pediu emprestado comida/alimentos a algum familiar ou algum não familiar, mesmo se foi uma quantidade pequena? <i>Eu não preciso saber a quem pediu.</i>	A. Familiar	B. Não familiar
	1. Sim 2. Não	1. Sim 2. Não

G4. Nos últimos seis meses , a Sra. alguma vez pediu emprestado dinheiro a algum familiar ou algum não familiar mesmo se foi uma quantia pequena e por tempo curto? <i>Eu não preciso saber a quem e quanto pediu.</i>	A. Familiar	B. Não familiar
	1. Sim 2. Não	1. Sim 2. Não

👉 ATENÇÃO: SE NUNCA PEDIU EMPRESTADO DINHEIRO A NINGUÉM NOS ÚLTIMOS SEIS MESES, PASSE A ➔ G6

G5. Para que foi usado esse dinheiro? INSISTA: Para que mais?	A. Alimentos	1. Sim 2. Não	D. Roupas	1. Sim 2. Não
	B. Saúde/tratamentos	1. Sim 2. Não	E. Negócio	1. Sim 2. Não
	C. Despesas escolares	1. Sim 2. Não	Z. Outro	1. Sim 2. Não
	👉 ATENÇÃO: SE MARCOU "OUTRO," ESPECIFIQUE:			

G6. Nos últimos seis meses , a Sra. alguma vez deu emprestado dinheiro a algum familiar ou algum não familiar, mesmo se foi uma quantia pequena e por tempo curto? <i>Eu não preciso saber a quem e quanto deu.</i>	A. Familiar	B. Não familiar
	1. Sim 2. Não	1. Sim 2. Não

G7. Em geral, na sua opinião, os residentes desta comunidade se ajudam muito, se ajudam de vez em quando, ou quase não se ajudam?	1. Muito 2. De vez em quando 3. Quase não se ajudam 8. Não sabe/difícil dizer
---	--

G8. Em geral, pensando na maioria dos seus vizinhos, a Sra. tem muita confiança, alguma confiança, pouca confiança, ou quase não tem nenhuma confiança com eles? Hi kantsakanho, hi ku yelana ni ntalo ka vayakelani va wena, u ni ku vatsemba ngopfu swinene, ku vatsembanhana, ku vatsemba katsongo kumbe a wu na ku va tsemba na katsongo?	1. Muita confiança 2. Alguma confiança 3. Pouca confiança 4. Nenhuma confiança 8. Não sabe/difícil dizer
---	--

G9. Agora vou lhe perguntar sobre os seus filhos mais velhos. Quantos dos seus filhos actualmente vivos nasceram antes do ano de 2002? <i>Eu não preciso saber nenhum nome.</i>	<input type="checkbox"/> 0. PASSE A ➔ H1
--	--

G10. Quantos desses filhos agora vivem permanentemente numa outra residência (não consigo)?	<input type="checkbox"/> 0. PASSE A ➔ H1
---	--

G11. Vou lhe fazer algumas perguntas sobre cada um desses filhos, começando pelo **mais velho**.

Ordem	A. Ano de nascimento	B. Sexo	C. Onde reside habitualmente? SE NÃO TEM CERTEZA, ANOTE O ÚLTIMO LUGAR DO QUAL ELA SABE	D. Tem mulher /marido?	E. Tem quantos filhos?	F. Que faz para ganhar a vida? SE É "OUTRO", ESPECIFIQUE	G. Com que frequência a Sra. se vê com ele(a)?
1	_ _ _ _ _ _	1. Mas 2. Fem	1. Outra casa nesta comunidade 2. Outra comunidade em Moçambique: A. Localidade: B. Distrito: 3. Fora de Moçambique	1. Sim 2. Não 8. Não sabe	0. Nenhum <input type="checkbox"/> 8. Não sabe	0. Não faz nada 1. Agricultura, conta própria 2. Vende 6. Outro: 8. Não sabe	1. Pelo menos uma vez por mês 2. Cada 2-3 meses 3. Cada 4-6 meses 4. Mais de 6 meses
2	_ _ _ _ _ _	1. Mas 2. Fem	1. Outra casa nesta comunidade 2. Outra comunidade em Moçambique: A. Localidade: B. Distrito: 3. Fora de Moçambique	1. Sim 2. Não 8. Não sabe	0. Nenhum <input type="checkbox"/> 8. Não sabe	0. Não faz nada 1. Agricultura, conta própria 2. Vende 6. Outro: 8. Não sabe	1. Pelo menos uma vez por mês 2. Cada 2-3 meses 3. Cada 4-6 meses 4. Mais de 6 meses
3	_ _ _ _ _ _	1. Mas 2. Fem	1. Outra casa nesta comunidade 2. Outra comunidade em Moçambique: A. Localidade: B. Distrito: 3. Fora de Moçambique	1. Sim 2. Não 8. Não sabe	0. Nenhum <input type="checkbox"/> 8. Não sabe	0. Não faz nada 1. Agricultura, conta própria 2. Vende 6. Outro: 8. Não sabe	1. Pelo menos uma vez por mês 2. Cada 2-3 meses 3. Cada 4-6 meses 4. Mais de 6 meses
4	_ _ _ _ _ _	1. Mas 2. Fem	1. Outra casa nesta comunidade 2. Outra comunidade em Moçambique: A. Localidade: B. Distrito: 3. Fora de Moçambique	1. Sim 2. Não 8. Não sabe	0. Nenhum <input type="checkbox"/> 8. Não sabe	0. Não faz nada 1. Agricultura, conta própria 2. Vende 6. Outro: 8. Não sabe	1. Pelo menos uma vez por mês 2. Cada 2-3 meses 3. Cada 4-6 meses 4. Mais de 6 meses
5	_ _ _ _ _ _	1. Mas 2. Fem	1. Outra casa nesta comunidade 2. Outra comunidade em Moçambique: A. Localidade: B. Distrito: 3. Fora de Moçambique	1. Sim 2. Não 8. Não sabe	0. Nenhum <input type="checkbox"/> 8. Não sabe	0. Não faz nada 1. Agricultura, conta própria 2. Vende 6. Outro: 8. Não sabe	1. Pelo menos uma vez por mês 2. Cada 2-3 meses 3. Cada 4-6 meses 4. Mais de 6 meses

👉 USE UMA FICHA ADICIONAL SE MAIS DE 5 FILHOS QUE NÃO VIVEM COM ELA. MARQUE NO CÍRCULO SE USOU UMA FICHA ADICIONAL ○

